

Lied des gefangenen Jägers

Text by Adam Storck (1780-1822) based on *Song of the Imprisoned Huntsman* by Sir Walter Scott (1771-1832), from *The Lady of the Lake*, Canto VI

Set by Franz Peter Schubert (1797-1828), op. 52, #7

Mein Roß so müd' in dem Stalle sich steht,
[ma:en rɔ:s zo: my:t ?ɪn de:m 'ʃta.lə ziç ſte:t]
My steed so weary in the stall itself stands,
(*My steed so weary of standing in the stall,*)

Mein Falk' ist der Kapp und der Stange so leid,
[ma:en falk' ?ist de:ɐ kap ?unt de:ɐ 'ʃta.ŋə zo: la:et]
my falcon is sick of his hood and perch so sick,
(*my falcon is sick of his hood and perch,*)

Mein müßiges Windspiel sein Futter verschmäht,
Und mich kränkt des Turmes Einsamkeit.

Ach, wär ich nur, wo ich zuvor bin gewesen.
Die Hirschjagd wäre so recht mein Wesen!
Den Bluthund los, gespannt den Bogen:
Ja, solchem Leben bin ich gewogen!

Ich hasse der Turmuhr schlafirgen Klang,
Ich mag nicht seh'n, wie die Zeit verstreicht,
Wenn Zoll um Zoll die Mauer entlang
Der Sonnenstrahl so langsam schleicht. ...

The entire text to this title with the complete IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

